

**First Presbyterian Church  
and  
Comunidad de Esperanza (Community of Hope)  
Las Cruces, New Mexico  
Easter Sunday  
April 4, 2021 – 10:30 AM**  
*Enter to worship – Leave to serve  
Entrar para adorar – Salir para servir*



PRELUDE *Preludio*

Tocatta on “Jesus Christ Is Risen Today”  
Le Rejouissance

John A. Stallsmith (b. 1964)  
G. F. Handel (1685-1759)

**\*\*The Prelude functions like a curtain that separates our world from the worship place of peace and sanctuary. We enter prayerfully. We wait expectantly, listening for God’s Spirit and truth, which challenges us to return to the world equipped for faithful and useful Christian service.**

**\* *Those who are able, please stand***

***Please turn off all cell phones***

**\*\* *El Preludio funciona como un velo que separa a nuestro mundo del lugar de la adoración de la paz y el santuario. Entramos piadosamente. . Esperamos para la verdad y el Espíritu de Dios que nos desafía para volver al mundo equipados para el servicio cristiano fiel y útil.***

**\* *Aquellos que pueden, por favor ponganse de pie***  
***Por favor apaguen todos los teléfonos celulares***

WELCOME, GREETINGS & ANNOUNCEMENTS

*Bienvenida, Saludos & Anuncios*

MEDITATION IN PREPARATION FOR WORSHIP

*Meditación para la preparación para la adoracion*

For I handed on to you as of first importance what I in turn had received: that Christ died for our sins in accordance with the scriptures, and that he was buried, and that he was raised on the third day in accordance with the scriptures, and that he appeared to Cephas, then to the twelve. Therefore, my beloved, be steadfast, immovable, always excelling in the work of the Lord, because you know that in the Lord your labor is not in vain. (1 Corinthians 15:3-5, 58 NRSV)

*Porque yo os entregué en primer lugar lo mismo que recibí: que Cristo murió por nuestros pecados, conforme a las Escrituras; que fue sepultado y que resucitó al tercer día, conforme a las Escrituras; que se apareció a Cefas y después a los doce. Por tanto, mis amados hermanos, estad firmes, constantes, abundando siempre en la obra del Señor, sabiendo que vuestro trabajo en el Señor no es en vano. (1 Corintios 15:3-6, 58 LBLA)*

CHORAL INTROIT *Coral Introito*

“Now the Green Blade Rises”

NOËL NOUVELET

Choral Scholars

Brass Quintet

**ASSEMBLE IN GOD'S NAME**  
**REUNIRSE EN EL NOMBRE DE DIÓS**

\*CALL TO WORSHIP *Llamada a la adoración*

Valencia Owens

Leader: Alleluia! Christ is risen!

**People: The Lord is risen indeed. Alleluia!**

Leader: Lift up your hearts and rejoice in God's victory over sin and death.

**People: Glory to you, O God! On this day you won victory over death, raising Jesus from the grave and giving us eternal life. Christ is risen, and Christ will come again!**

*Líder: ¡Aleluya! ¡Cristo ha resucitado!*

*Gente: El Señor ha resucitado. ¡Aleluya!*

*Líder: Levanten el corazón y regocíjense en la victoria de Dios sobre el pecado y la muerte.*

*Gente: ¡Gloria a ti, oh Dios! En este día obtuviste la victoria sobre la muerte, resucitaste a Jesús de la tumba y nos diste vida eterna. ¡Cristo ha resucitado y Cristo vendrá de nuevo!*

HYMN OF PRAISE *Himno de Alabanza*

"Crown Him with Many Crowns"

Arr. Bruce Greer

1. Crown Him with many crowns, the lamb upon his throne.  
Hark, how the heavenly anthem drowns all music but its own!  
Awake, my soul, and sing of Him who died for thee.  
And hail Him as thy matchless King through all eternity.

2. Choral Scholars

3. Crown Him the Lord of life, who triumphed o'er the grave.  
Who rose victorious to the strife for those He came to save.  
His glories now we sing. Who died and rose on high.  
Who died eternal life to bring and lives that death may die.

4. Crown Him the Lord of heaven, one with the Father known.  
One with the spirit through Him given from yonder glorious throne.  
To Thee be endless praise, for Thou for us hast died;  
Be thou, O Lord, through endless days adored and magnified.

**\*PRAYER OF ADORATION AND THE LORD'S PRAYER (unison)**

*Oración de adoración y la oración del Señor (al unísono)*

O Lord our God, we rejoice in knowing the empty cross bears witness that the sacrifice for our redemption is made, once and forever. The tomb stands empty, too, for you are not to be found among the dead. Victory over death is won. We are your own Easter people, believers in the empty cross, in the empty tomb, in your sovereign grace, mercy, and love. We thank you, Lord, for the miracle of this day, for it gives sure and eternal hope to your people. May our lives shine out into the world with joy in the certainty that you are our God, and we are your beloved, redeemed people... **Our Father who art in heaven, hallowed be thy name. Thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our debts, as we forgive our debtors; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom and the power and the glory, forever. Amen**

*Oh Señor, Dios nuestro, nos regocijamos al saber que la cruz vacía da testimonio de que el sacrificio por nuestra redención se hizo, una vez y para siempre. La tumba también está vacía, porque no te encontrarás entre los muertos. Se gana la victoria sobre la muerte. Somos tu propio pueblo de Pascua, creyentes en la cruz vacía, en la tumba vacía, en tu gracia soberana, misericordia y amor. Te damos gracias, Señor, por el milagro de este día, porque da esperanza segura y eterna a tu pueblo. Que nuestras vidas brillen en el mundo con alegría por la certeza de que tú eres nuestro Dios y nosotros tu pueblo amado y redimido... **Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.***

**PLEASE BE SEATED** *Tomen asiento por favor*

**CALL TO CONFESSION** *Llamada a la confesión*

#240 "Alleluia, Alleluia! Give Thanks"

ALLELUIA NO.1

**PRAYER OF CONFESSION (unison)** *Oración de confesión (unísono)*

God of power and might, we stand before the empty tomb with awe, pondering a love that is stronger even than death. Can that love really save us, cleanse our sins, and heal our hearts? We come before you asking forgiveness for those times when we have failed to believe and follow you. Your love is constant and sure, yet we confess that we have failed in our confidence and trust in you, O Loving God. On this day of new beginnings and hope, we pray that by your Spirit, we can make a fresh start. We pray in the name of Jesus, who is raised from the dead, that we may be cleansed and released from the power of sin, O

Holy God. Open our eyes and lives to the truth of the resurrection, that we will live in true freedom and blessed abundance, eternally through Jesus Christ, our risen Savior.

*Dios de poder y fuerza, estamos ante la tumba vacía con asombro, pensando en un amor que es más fuerte incluso que la muerte. ¿Puede este amor realmente salvarnos, limpiar nuestros pecados y sanar nuestros corazones? Venimos delante de ti pidiendo perdón por esos momentos cuando hemos dejado creer en ti. Tu amor es constante y fiel, sin embargo, confesamos que hemos fallado en nuestra confianza y confianza en ti, oh Dios de amor. En este día de nuevos comienzos y esperanza, oramos que por tu espíritu, podemos hacer un nuevo comienzo. Oramos en el nombre de Jesús, quien se levantó de los muertos, para que podamos ser limpiados y liberados del poder del pecado, oh Santo Dios. Abre nuestros ojos y vidas a la verdad de la resurrección, que vivamos en libertad verdadera y abundancia bendita, eternamente a través de Jesucristo, nuestro Salvador resucitado.*

## TIME OF SILENT CONFESSION AND REFLECTION

*Momento de confesión en silencio y reflexión*

## ASSURANCE OF GOD'S LOVE AND MERCY

*Seguros del amor y misericordia de Dios*

**Leader:** God is gracious and loving. Hear the Good News of the gospel: that nothing in all of creation can separate us from the love of God through Christ Jesus. In Jesus Christ, all our sins are forgiven.

**People:** **Thanks be to God; all our sins are forgiven and gone. Amen.**

**Leader:** Now cleansed from sin, how would God have us live?

**People:** **The Lord has told us what is good; and what does the Lord require of us, but to do justice, and to love kindness, and to walk humbly with our God.**

*Líder:* Dios es misericordioso y cariñoso. Escuchar las buenas noticias del Evangelio; nada en toda la creación nos podrá separarnos del amor de Dios a través de Cristo Jesús. En Cristo Jesús, todos nuestros pecados son perdonados.

*Gente:* **Gracias sean dadas a Dios, nuestros pecados son perdonados y pasados. Amén.**

*Líder:* Ahora purificado del pecado, ¿Cómo quiere Dios que vivamos?

*Gente:* **El Señor nos ha dicho lo que es bueno; y lo que hace el Señor requiere de nosotros, sino hacer justicia y amar la bondad y caminar humildemente con nuestro Dios.**

HYMN OF ASSURANCE *Himno de Aseuramiento*

#238 “Thine Is the Glory”

JUDAS MACCABEUS

➤ Congregation sings on verses 1 & 3

GOOD NEWS TIME WITH YOUNG DISCIPLES

Erin Taylor

*Momento de buenas noticias para los discípulos jóvenes*

- Children are asked to remain with their families throughout the worship service.
- *Se les pide a los niños que permanezcan con sus familias durante todo el servicio de adoración.*

SPECIAL MUSIC

“Christ the Lord Is Risen Today”

Arr. Jason Krug

Bells Of Praise

CALL TO PRAYER *Llamada a La Oración*

“Be Not Afraid”

BE NOT AFRAID

Choral Scholars

PASTORAL PRAYER

ANTHEM *Himno*

“Joy in the Morning”

Natalie Sleeth

Brass Quintet

### **PROCLAIM GOD’S WORD**

PROCLAMACIÓN DE LA PALABRA DE DIÓS

SCRIPTURE LESSONS *Lecturas de la escritura*

Dr. Janet Loman

Isaiah 25:1, 6-9      Mark 16:1-8, 1:1

Isaiah 25:1, 6-9 (New Revised Standard Version)

O Lord, you are my God; I will exalt you. I will praise your name; for you have done wonderful things, plans formed of old, faithful and sure. On this mountain the Lord of hosts will make for all peoples a feast of rich food, a feast of well-aged wines, of rich food filled with marrow, of well-aged wines strained clear. And he will destroy on this mountain the shroud that is cast over all peoples, the sheet that is spread over all nations; he will swallow up death forever. Then the Lord God will wipe away the tears from all faces, and the disgrace of his people he will take away from all the earth, for the Lord has spoken. It will be said on that day, Lo, this is our God; we have waited for him, so that he might save us. This is the Lord for whom we have waited; let us be glad and rejoice in his salvation.

Mark 16:1-8, 1:1 (New Revised Standard Version)

When the sabbath was over, Mary Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome bought spices, so that they might go and anoint him. And very early on the first day of the week, when the sun had risen, they went to the tomb. They had been saying to one another, “Who will roll away the stone for us from the entrance to the tomb?” When they looked up, they saw that the stone, which was very large, had already been rolled back. As they entered the tomb, they saw a young man, dressed in a white robe, sitting on the right side; and they were alarmed. But he said to them, “Do not be alarmed; you are looking for Jesus of Nazareth, who was crucified. He has been raised; he is not here. Look, there is the place they laid him. But go, tell his disciples and Peter that he is going ahead of you to Galilee; there you will see him, just as he told you.” So they went out and fled from the tomb, for terror and amazement had seized them; and they said nothing to anyone, for they were afraid. The beginning of the good news of Jesus Christ, the Son of God.

Leader: This is the word of the Lord.

People: **Thanks be to God.**

*Isaías 25:1, 6-9 (Nueva Versión Internacional)*

25 SEÑOR, tú eres mi Dios; te exaltaré y alabaré tu nombre porque has hecho maravillas. Desde tiempos antiguos tus planes son fieles y seguros. <sup>6</sup> Sobre este monte, el SEÑOR Todopoderoso preparará para todos los pueblos un banquete de manjares especiales, un banquete de vinos añejos, de manjares especiales y de selectos vinos añejos. <sup>7</sup> Sobre este monte rasgará el velo que cubre a todos los pueblos, el manto que envuelve a todas las naciones. <sup>8</sup> Devorará a la muerte para siempre; el SEÑOR omnipotente enjugará las lágrimas de todo rostro, y quitará de toda la tierra el oprobio de su pueblo. El SEÑOR mismo lo ha dicho. <sup>9</sup> En aquel día se dirá: «¡Sí, este es nuestro Dios; en él confiamos, y él nos salvó! ¡Este es el SEÑOR, en él hemos confiado; regocijémonos y alegrémonos en su salvación!»

*Marcos 16:1-8, 1:1 (Nueva Versión Internacional)*

16 Cuando pasó el sábado, María Magdalena, María la madre de Jacobo, y Salomé compraron especias aromáticas para ir a ungir el cuerpo de Jesús. <sup>2</sup> Muy de mañana el primer día de la semana, apenas salido el sol, se dirigieron al sepulcro. <sup>3</sup> Iban diciéndose unas a otras: «¿Quién nos quitará la piedra de la entrada del sepulcro?» <sup>4</sup> Pues la piedra era muy grande. Pero, al fijarse bien, se dieron cuenta de que estaba corrida. <sup>5</sup> Al entrar en el sepulcro vieron a un joven vestido con un manto blanco, sentado a la derecha, y se asustaron. <sup>6</sup> —No se asusten —les dijo—. Ustedes buscan a Jesús el nazareno, el que fue crucificado. ¡Ha resucitado! No está aquí. Miren el lugar donde lo pusieron. <sup>7</sup> Pero vayan a decirles a los discípulos y a Pedro: “Él va delante de ustedes a Galilea. Allí lo verán, tal como les dijo”. <sup>8</sup> Temblorosas y desconcertadas, las mujeres salieron huyendo del

*sepulcro. No dijeron nada a nadie, porque tenían miedo. I Comienzo del evangelio de Jesucristo, el Hijo de Dios.*

*Lider: Esta es la palabra del Señor.*

*Gente: Gracias a Dios.*

SERMON *Sermón* “So What Happens Next?” Rev. Norm Story

\*CLOSING HYMN *Himno Final*

#248 “Christ Is Risen! Shout Hosanna!”

HYMN TO JOY

**GO IN GOD’S NAME**

VAYAN EN EL NOMBRE DE DIÓS

\*BENEDICTION *Bendición*

\*CONGREGATIONAL BENEDICTION *Bendición congregacional*

“Because You Live, O Christ”

VRUECHTEN

\*POSTLUDE *Postludio* Hymn Tune Improvisation Howard A. Smolleck

Brass Quartet

Larry Hill, Trumpet

Kimberly Beasley, French Horn

Paul McLaughlin, Trumpet

David Beasley, Tuba

*Liturgist – Valencia Owens*

*Deacon Captain – Dale Cook*

*Sound System – Rusty Smith*

*Video – Will Schroeder*

|                        |                       |                        |                     |
|------------------------|-----------------------|------------------------|---------------------|
| Rev. Dr. Norm Story    | Pastor                | Rev. Pyong San Yu      | Korean Congregation |
| Dr. Janet Loman, CLP   | College Ministry      | Dr. Howard A. Smolleck | Organist            |
| Bobby & Karen Candusso | Youth Group Sponsors  | Karen Candusso         | Salt & Light Coord. |
| Beth Borchert-Thomas   | Dir. of Music & Bells |                        |                     |

*Greeting before Worship Service:*

*Wanda Mattiace - E Adwoa Serwaa Amankwaa – W Divine Mboh - S*

*Greeting after Worship Service:*

*Valencia Owens – E Erin Taylor – W Rev. Norm Story – S*

**\*Those who are able, please stand**

**Please turn off all cell phones**



**Please remember in your prayers:** Paul Vaughan; Claudia Sanchez, daughter Aileen, and mother Lydia; Robert Watkins; Fred Yanker; Dorris Hamilton; Rev. Marcus Burr; all who feel isolated in these troubled times; Presbyterian Church (USA); Deacons' Ministries; Community Action Agency; Community of Hope; Gospel Rescue Mission; Missionary Donna Evans, Indonesia and the Philippines.

Welcome!

We come together as a community at worship to experience the grace of God, who is present in our midst. This is a time to open ourselves to Him and to each other. Expect great things of God and His grace will come to you! Please take a moment to fill out the friendship pads so we can greet you by name. Thank you for coming to First Presbyterian Church; we are glad that you are here. If you are not active in a church home in this community, we invite you to consider joining our fellowship and sharing in this ministry of Christ.

Our sacred space is not this building or this Sanctuary, but it is the fellowship we share, the hospitality we live, and the presence of God we see in each other.

*For prayer requests during the week, call the church office to get your request on the Church-wide Prayer Chain, or e-mail Linda Ramirez at [linda@fpc.lc](mailto:linda@fpc.lc)*

**Our Vision:** A place where Christian love is modeled

**Our Mission:** To be a place where Christian love is modeled through:

1. Understanding, celebrating, and sharing God's Word.
2. Following obediently where God is leading us.
3. Leading, nurturing, and serving our community for Christ.

CLI License No. 540727

## Happy Birthday to:

4/07 – Jerome Claessen

4/08 – John Pleasant

4/09 – Lourdes Maldonado

(If we missed your birthday please call the office at 526-5559 or email Linda at [linda@fpc.lc](mailto:linda@fpc.lc))

## Casa de Peregrinos

Every week the Deacons deliver the non-perishable food items that are collected to the local food bank at the Community of Hope. On Sunday mornings the food donations for Casa de Peregrinos can be left in the containers that are located at the doors to the Sanctuary. During this time of food insecurity for many of our neighbors, please consider purchasing an extra can or box of food to donate. It would be most appreciated.

Greetings!

Our worship services are now available

- 1) in-person, with Covid19 precautions
- 2) live-stream on YouTube (search for: First Presbyterian Church Las Cruces, NM)
- 3) by FM radio from the East parking lot, station 106.3
- 4) by video on the church website, our Facebook site or YouTube

www.fpc.lc\_ or e-mail: linda@fpc.lc  
Rev. Norm Story e-mail: revstory@fpc.lc  
Facebook: Look up First Presbyterian Church of Las Cruces  
Our worship services and midweek concerts  
are available on our website, Facebook and YouTube.  
You can listen to the service in the east parking lot on 106.3 FM.

### **One Great Hour of Sharing - Special Offering** Today-Easter Sunday, April 4<sup>th</sup>

Around the world, millions of people lack access to sustainable food sources, clean water, sanitation, education, and opportunity. The three programs supported by One Great Hour of Sharing; Presbyterian Disaster Assistance, the Presbyterian Hunger Program, and Self-Development of People – all work in different ways to serve individuals and communities in need. From initial disaster response to ongoing community development, their work fits together to provide people with safety, sustenance, and hope.

Envelope for your gift to One Great Hour of Sharing is included in this Bulletin. Two other ways to give are: you could text OGHS to 91999, or at [presbyterianmission.org/give-oghs](http://presbyterianmission.org/give-oghs).

For more information about PDA's refugee ministry, visit [pcusa.org/PDA/refugee](http://pcusa.org/PDA/refugee)

For more information about the ongoing work of Presbyterian Disaster Assistance at [presbyterianmission.org/pda](http://presbyterianmission.org/pda)

For more information on Presbyterian Hunger program, [presbyterianmission.org/hunger](http://presbyterianmission.org/hunger)



## Online Giving on the Rise

In these unprecedented times, we have been very blessed to have the option of online giving. We have seen a major increase with our faithful congregation giving in this manner. This has been instrumental in keeping our Mission in place and our budget in line. Cash and checks are still welcome, but we are glad to offer a more convenient, safe, and easy way to give. Many options are available and listed below. Thank you for your continued generosity and faithful giving.

Go to the church website: [fpc.lc](http://fpc.lc) click on the “heart” icon and set up your giving today.

Or go directly to: [fpc.lc/giving](http://fpc.lc/giving)

Smartphone users can download the Planning Center App: Find First Presbyterian Church, select and start your giving in under a minute.

You can also Text 84321, enter any dollar amount, follow the steps listed and you are set for future giving. One simple step to giving with the convenience of one text from then on.

QR Scan: Follow the prompts and it is as easy as 1, 2, 3! Give quickly, securely and even set up recurring gifts. Supporting your church has never been easier!



- Everyone is asked to please wear a mask over your mouth and nose at all times. Even if you question the effectiveness, please do so for the comfort and sake of others. Let us focus on loving our neighbors.
  - Please practice social distancing, 6 ft. from others not in your family unit.
  - Hand-sanitizer and wipes are located at each door.
  - A box is located in each aisle with slots where you can deposit your offering.
  - Children are expected to stay with their families throughout the worship service; no child-care is available at this time.
  - Please register your presence on the slip of paper in your bulletin and place it in the offering box in the aisle, so that if we need to do contact tracing later we can contact those who were present.
- 
- *Se le pide a todos que usen una máscara sobre su boca y nariz en todo momento. Incluso si cuestiona la efectividad, hágalo para la comodidad y el bien de los demás. Centrémonos en amar a nuestros vecinos.*
  - *Practique el distanciamiento social, a 6 pies de otros que no estén en su unidad familia.*
  - *Desinfectante de manos y toallitas se encuentran en cada puerta.*
  - *En cada pasillo hay una caja con ranuras donde puede depositar su oferta.*
  - *Los niños deben permanecer con su familia durante todo el servicio de adoración, no hay cuidado de niños disponible en este momento.*
  - *Registre su presencia en el trozo de papel en su boletín y colóquelo en la caja de ofrendas en el pasillo, de modo que si necesitamos hacer un rastreo de contacto más tarde, podamos comunicarnos con los que estuvieron presentes.*